

1:35 '39-'45 SERIES

Pz.Kpfw.II Ausf.C

Smart Kit

mit Zusatzpanzer

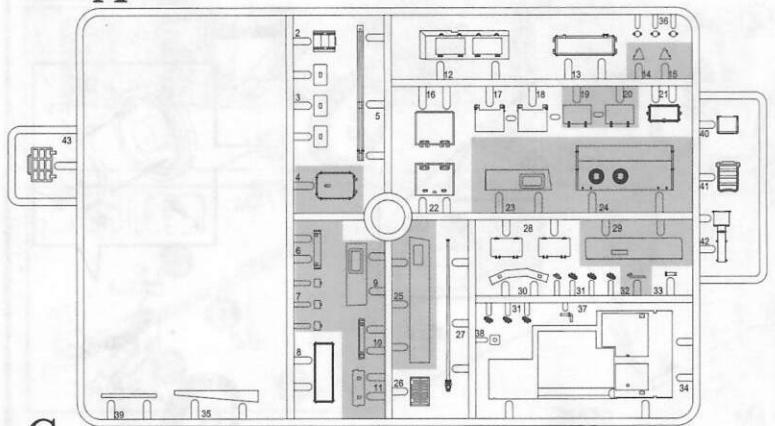
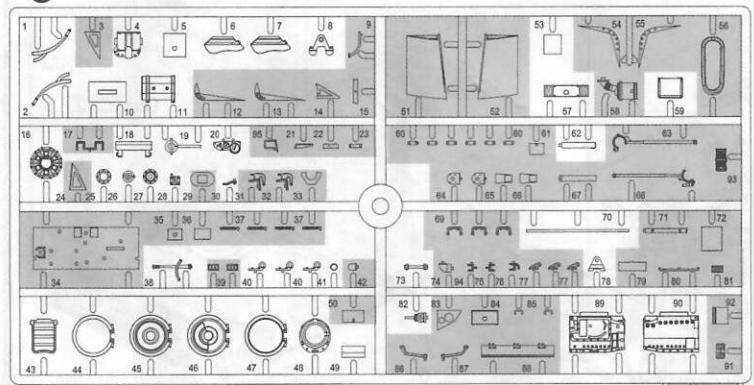
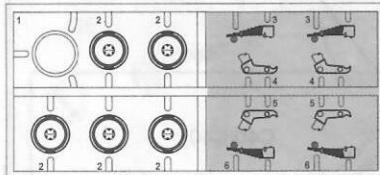
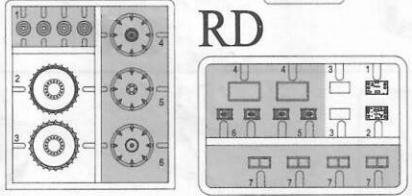
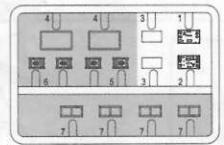
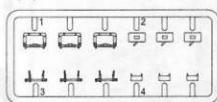
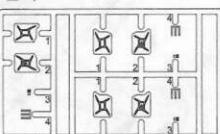
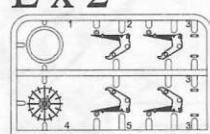
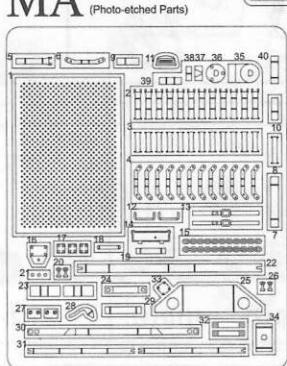
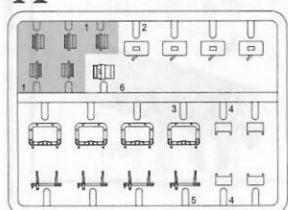
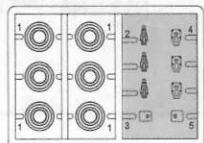
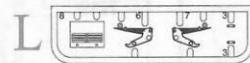
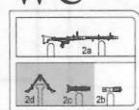
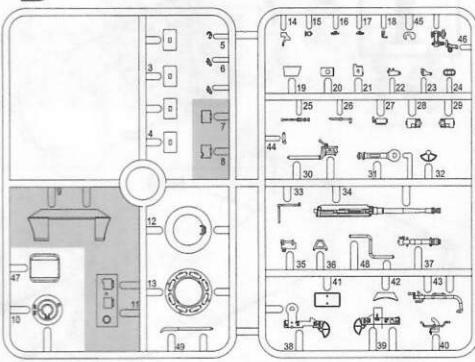
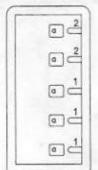
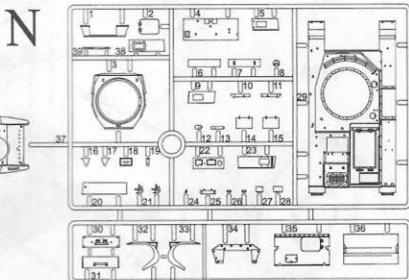
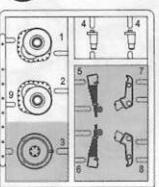
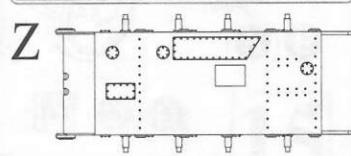
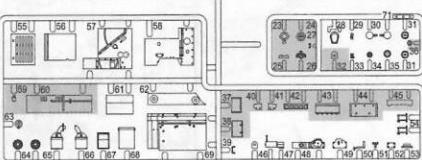
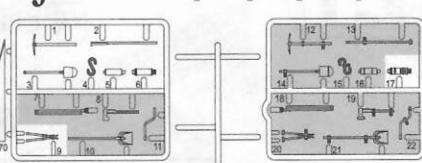
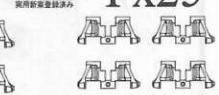
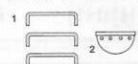


DRAGON

Technical assistance provided by ED KUSIAK.

Thanks to TOM COCKLE and GARY EDMUNDSON as Technical Consultants.

KIT NO:6432

A**C****Dx2****Ex2****RD****W****N****L x 2****MA****X****Fx2****L****WC****B****Hx2****N****G****Z****J****MB****Qx25****Px25****MC**

の部品は使用しないでください。
Parts not for use.
Teile werden nicht verwendet.
Pièces à ne pas utiliser.
Parti non utilizzata.
不需要使用的部件

組立ての注意

- 接着剤や塗料は火の、近くで使わないでください。使う時はときどき窓を開けて換気を気をつけましょう。
- 塗料指定の欄は GSI CREOS CORP. MR. COLOR の番号です。
- 接着剤や塗料は入っていますのでお買い求めください。
- 部品をランナーカーから切り離す時は模型用ハサミ等を使い、余分な部分はカッターやヤスリ等で仕上げてください。
- 組立図のサンマークは下の説明をごらんください。

《注意》

- 勿論近火處使用膠水或油漆・並打開窗戶保持空氣流通。
- 代表 GSI CREOS CORP 出品 MR.COLOR 的顏色編號。不包括膠水及油漆。
- 自膠架中取出部件時・應用模型專用剪・並用界刀或小鎌除去多餘的膠料。
- 各圖型的含意可參考本欄以下的說明。

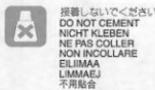


ZUR BEACHTUNG

- Kleber und Farbe nicht nahe von offenem Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit zur Belüftung öffnen.
- Der □ der Farbkennzeichnung bedeutet die Farbnummer von GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Kleber und Farbe sind nicht enthalten.
- Zum Abschneiden der Teile vom Verbundstück eine Modellierschere verwenden und die überstehenden Plastikteile mit einem Messer oder einer Feile beseitigen.
- Die Bedeutung der Symbols finden Sie unten in dieser Spalte.

CAUTION

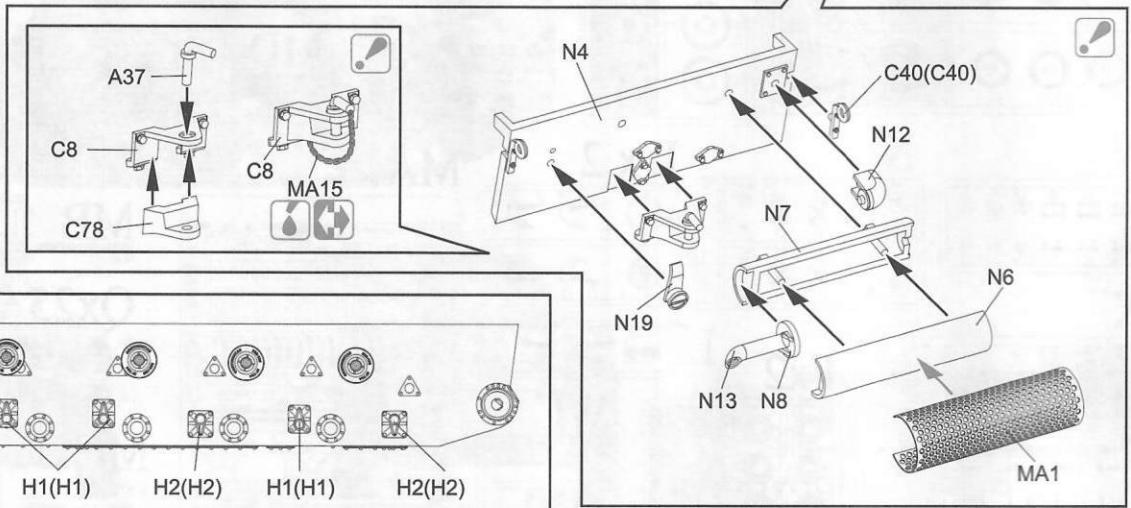
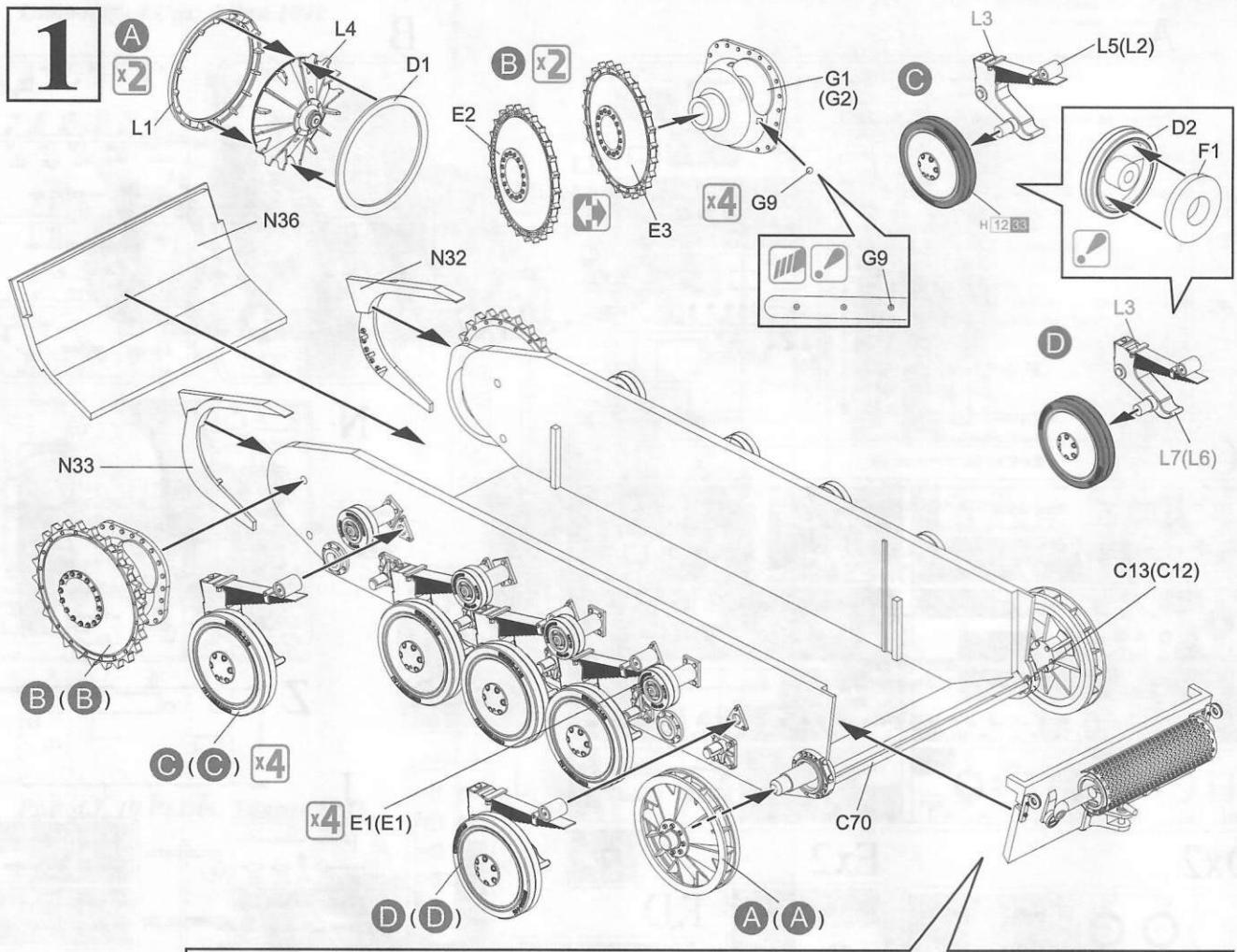
- When you use glue or paint, do not use near a naked flame, and use in a well-ventilated room.
- Symbols such as ■ refer to the color number of GSI CREOS CORPS. MR. COLOR. Glue and paint are not included.
- When you take parts off the runner frame, use modeling scissors and trim excess plastic with a cutter or a file.
- See below for the meaning of symbols.

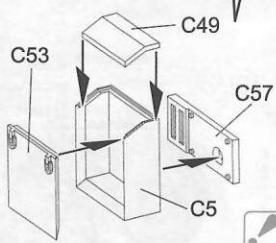
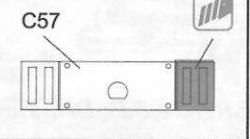
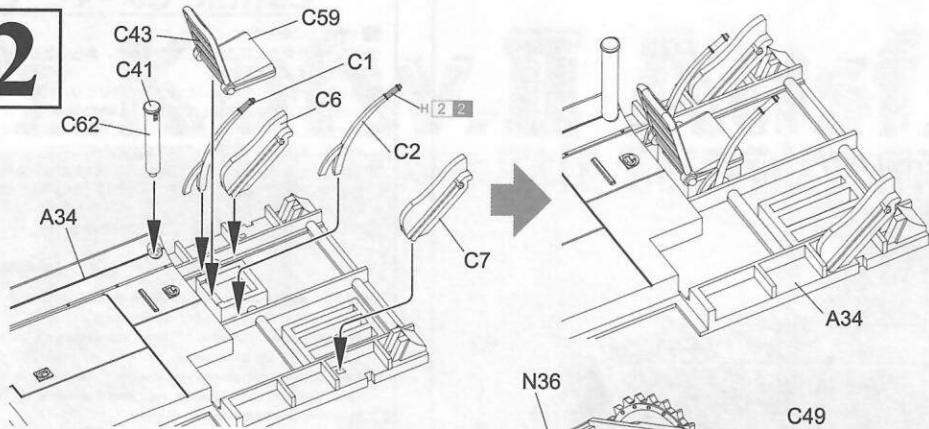
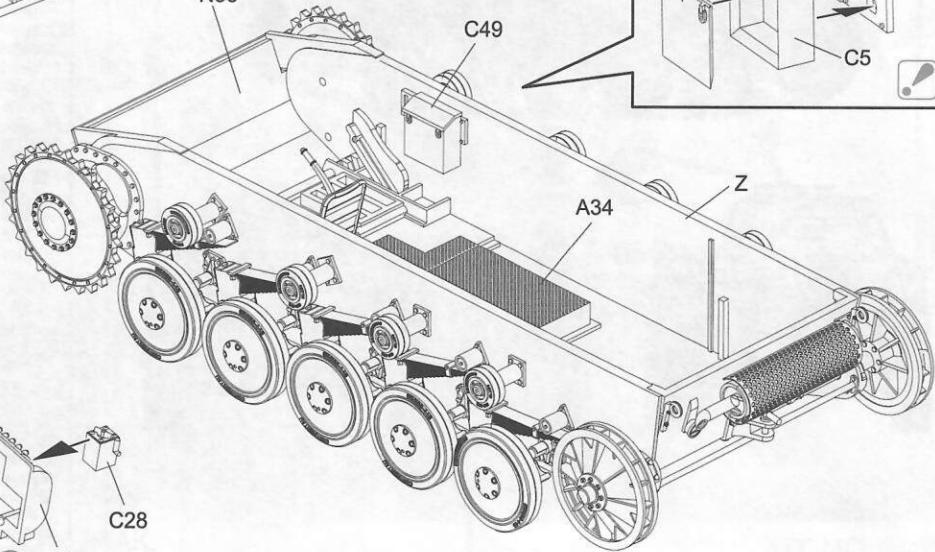
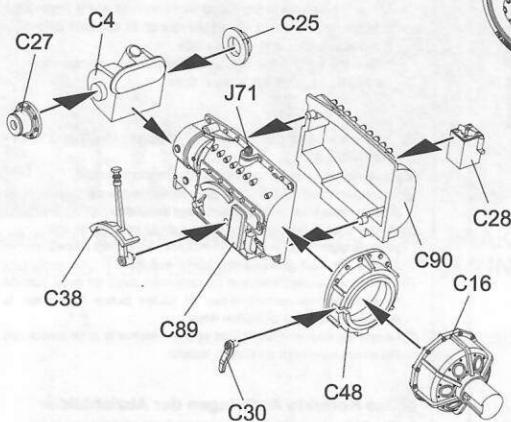
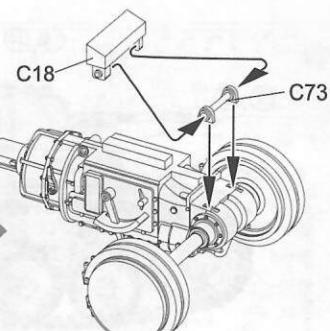
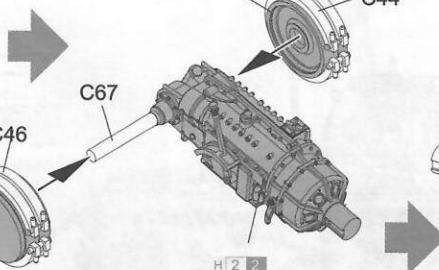
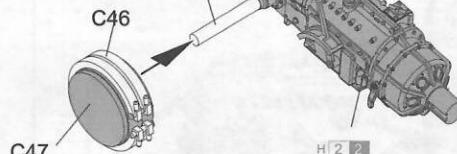
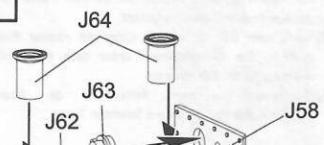


H GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOUR 1 GSI CREOS CORP. MR. COLOUR MODEL MASTER COLOR

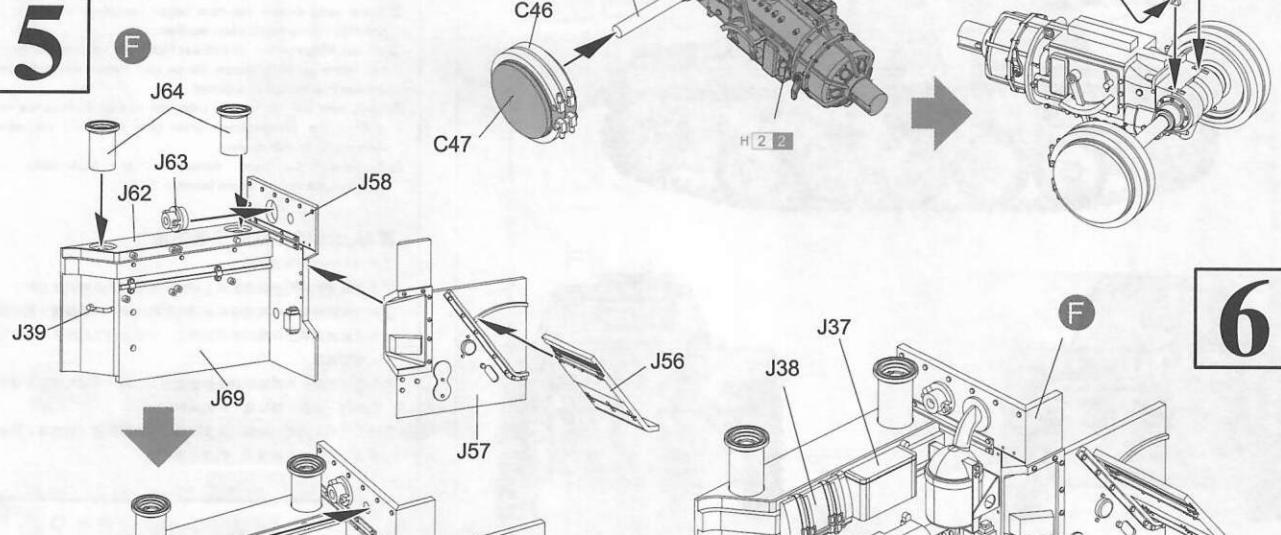
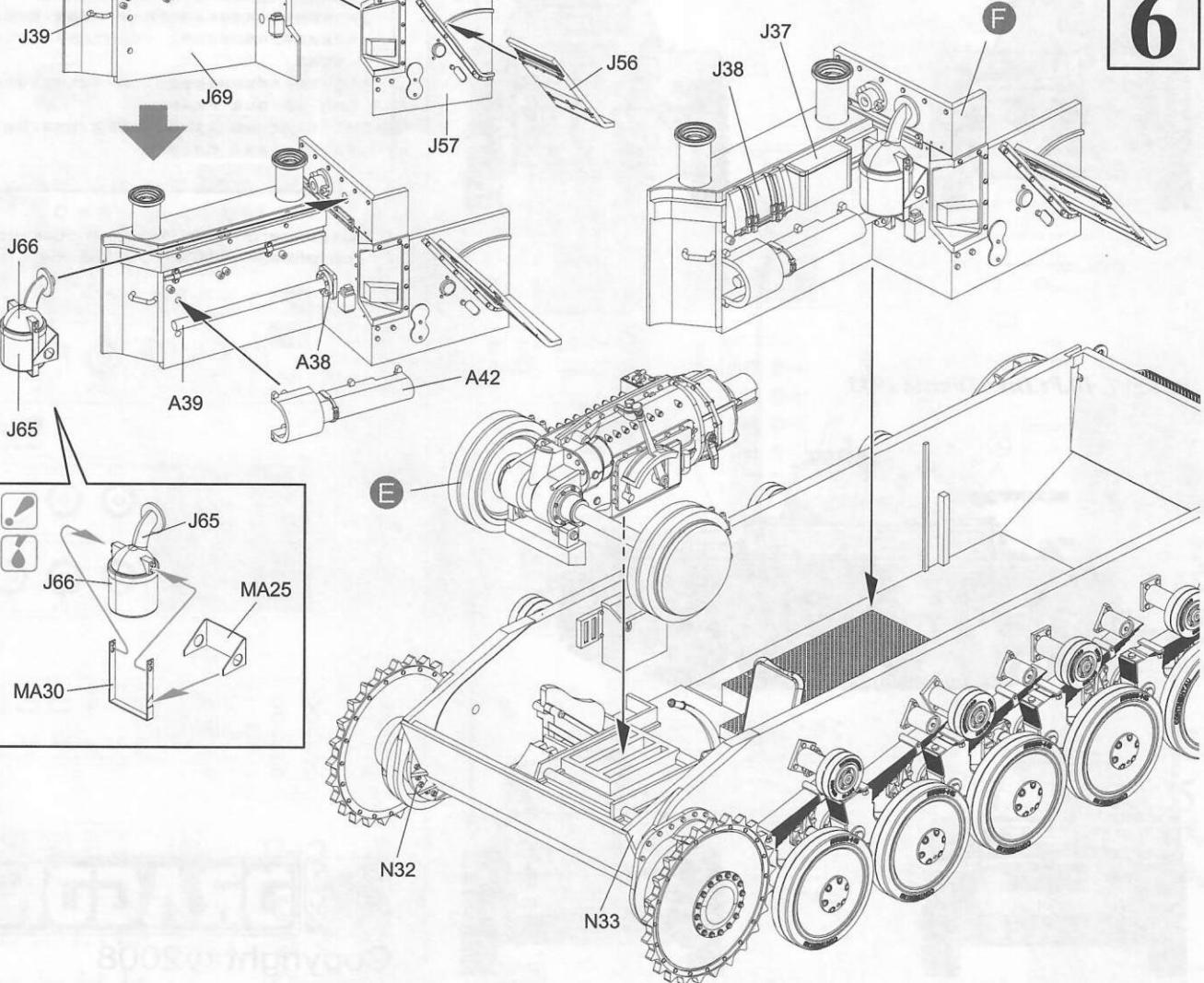
H 1 1	ホワイト	1745	WHITE	WEISS	BLANC	bianco	白色
H 2 2	ブラック	1747	BLACK	SCHWARZ	NOIR	nero	黑色
H 11 62	つや消しホワイト	1768	FLAT WHITE	MATTWEISS	BLANC MAT	BLANCO OPACO	啞白色
H 12 33	つや消しブラック	1749	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	啞黑色
H 18 28	黒鉄色	1795	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黑鐵色
H 32 40	ダークグレー(1)	1750	FIELD GRAY(1)	FELD GRAU(1)	GRIS DES TROUPES ALLEMANDES(1)	GRIGIO CAMPO	田灰色(1)
H 37 48	ウッドブラウン	1735	WOOD BROWN	HOLZBRAUN	BRUN BOIS	MARRONE LEGNO	木棕色
H 47 41	レッドブラウン	2096	RED BROWN	ROT BRAUN	MARRON ROUGE	MARRONE ROSSICCIO	紅褐色、啡紅色
H 48 52	オリーブグレー(フィールドグレー(2))	1723	FIELD GRAY (2)	FELD GRAU (2)	GRIS DES TROUPES ALLEMANDES(2)	VERDE CAMPO	田灰色(2)
H 76 61	焼鐵色	1406	BURNT IRON	GEBR, EISEN	FER BRULE	FERRO BRUCIATO	燒鐵色
H 80 54	カーキグリーン	1710	KHAKI GREEN	KHAKIGRÜN	VERT KHAKI	VERDE KAKI	砗礦綠色
H 403	ダークイエロー	2099	DARK YELLOW	DUNKEL GELB	JAUNÉ FONCÉ	GIALLO SCURO	暗黃色

1

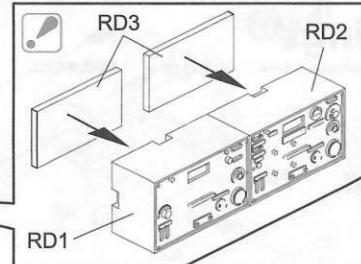
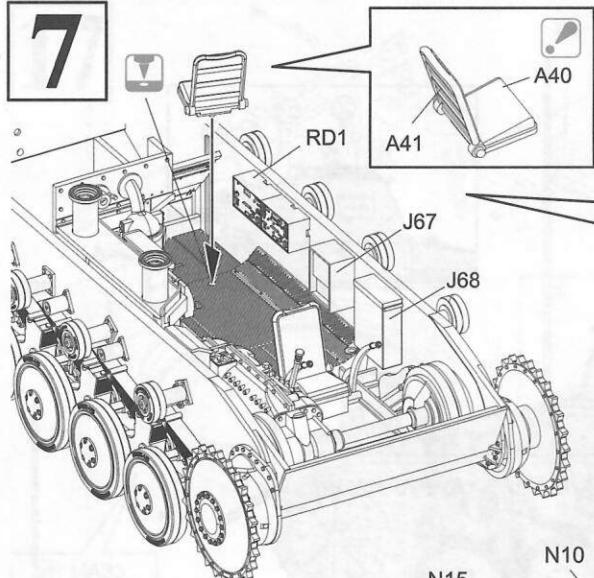


2**3****3****4** EC45
C44**5****F**

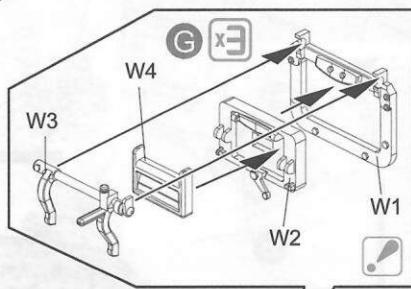
H[2]2

5**6**

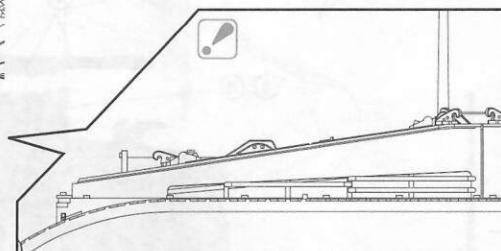
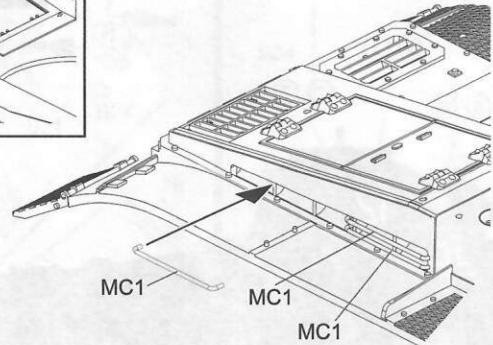
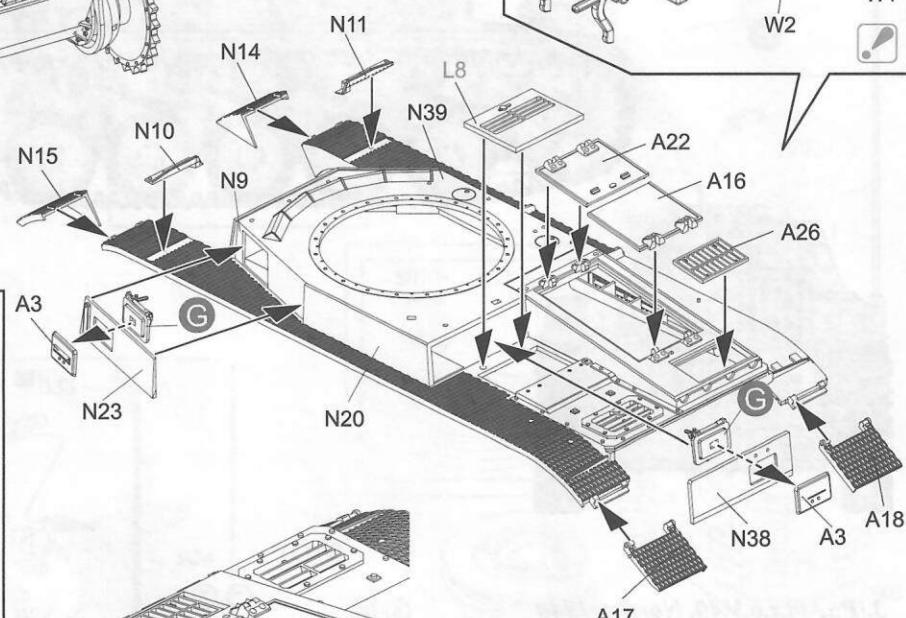
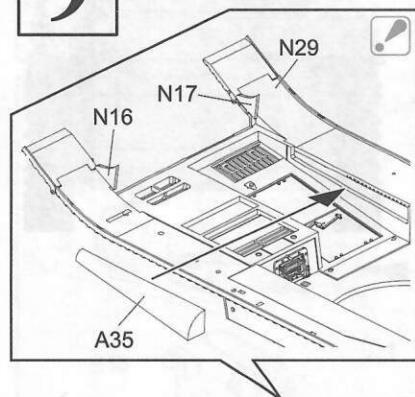
7



8

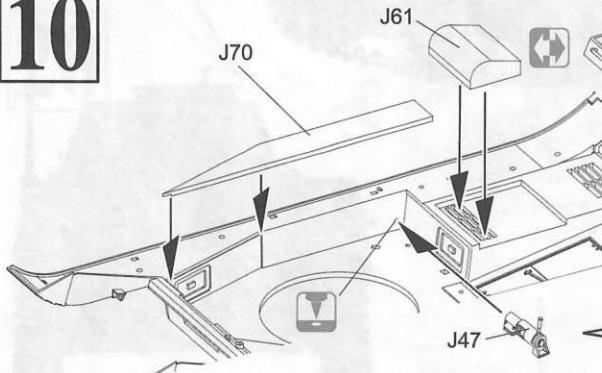


9

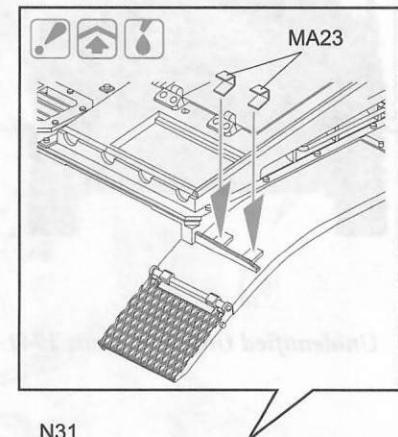


10

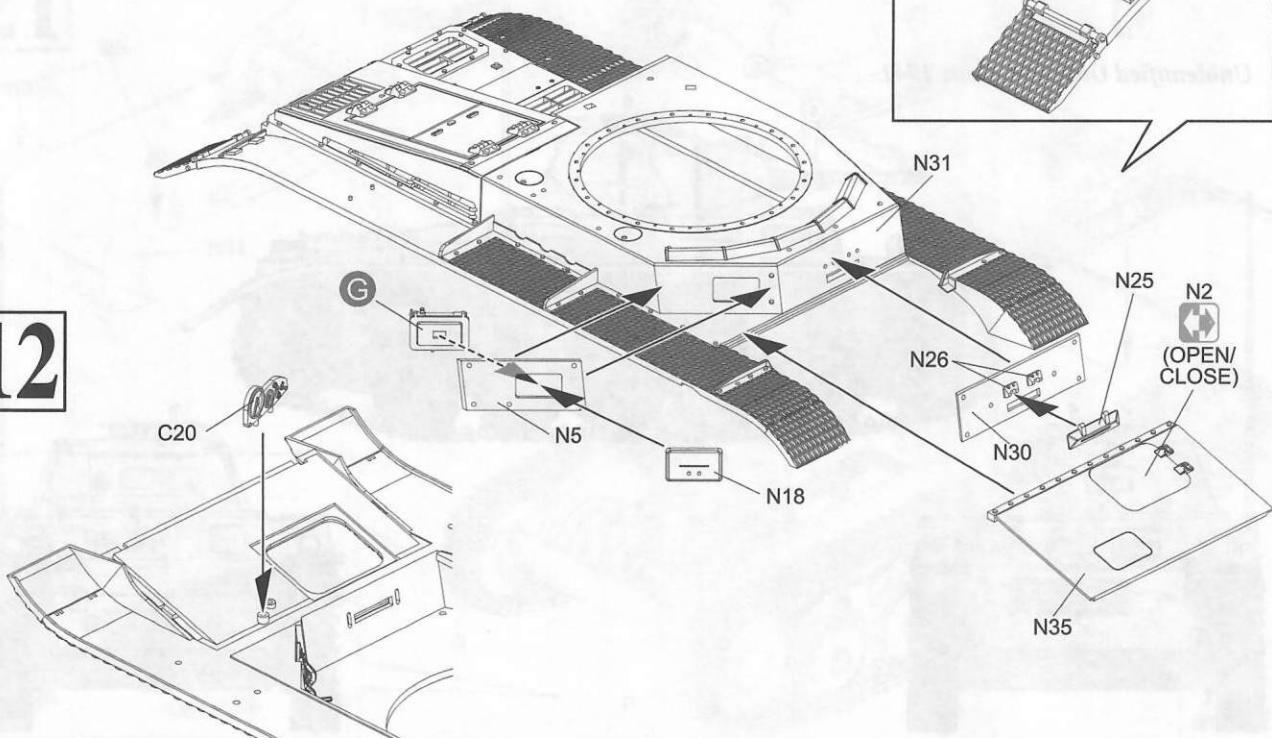
10

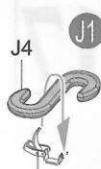
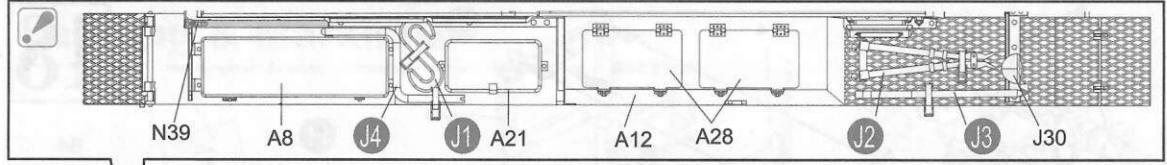


11

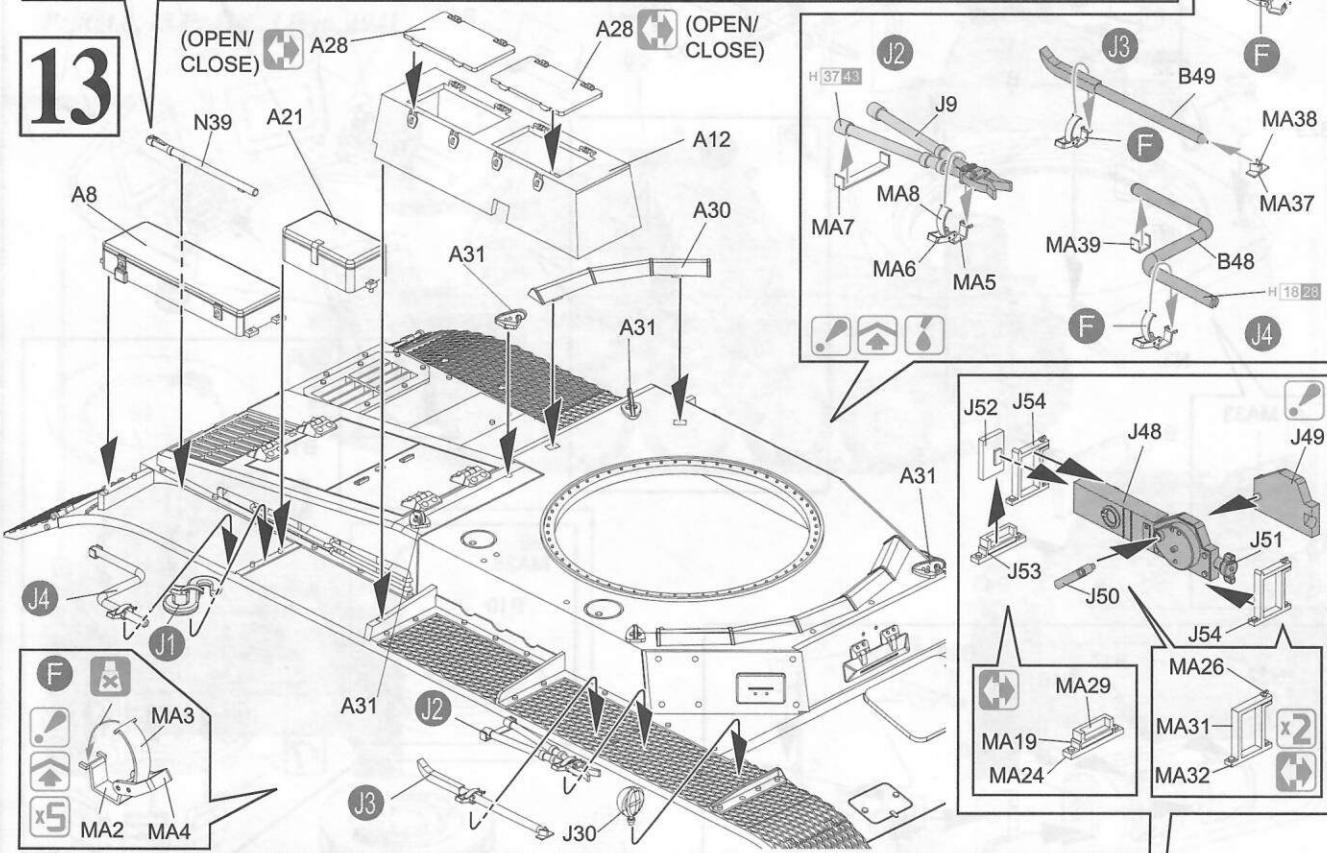


12

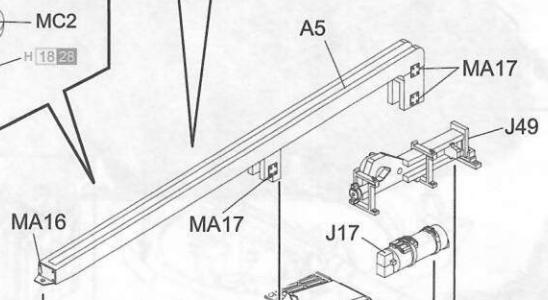
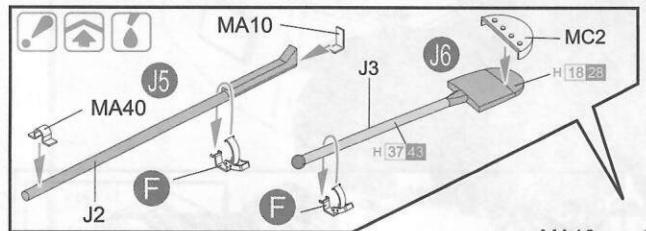
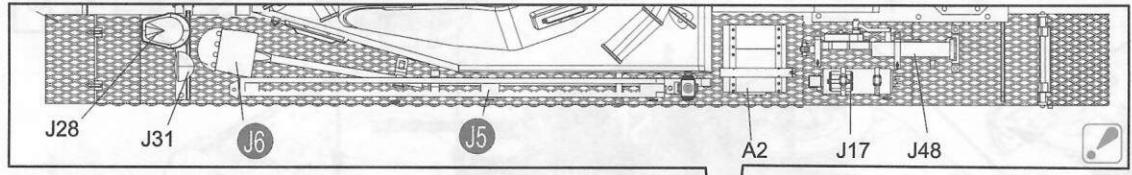




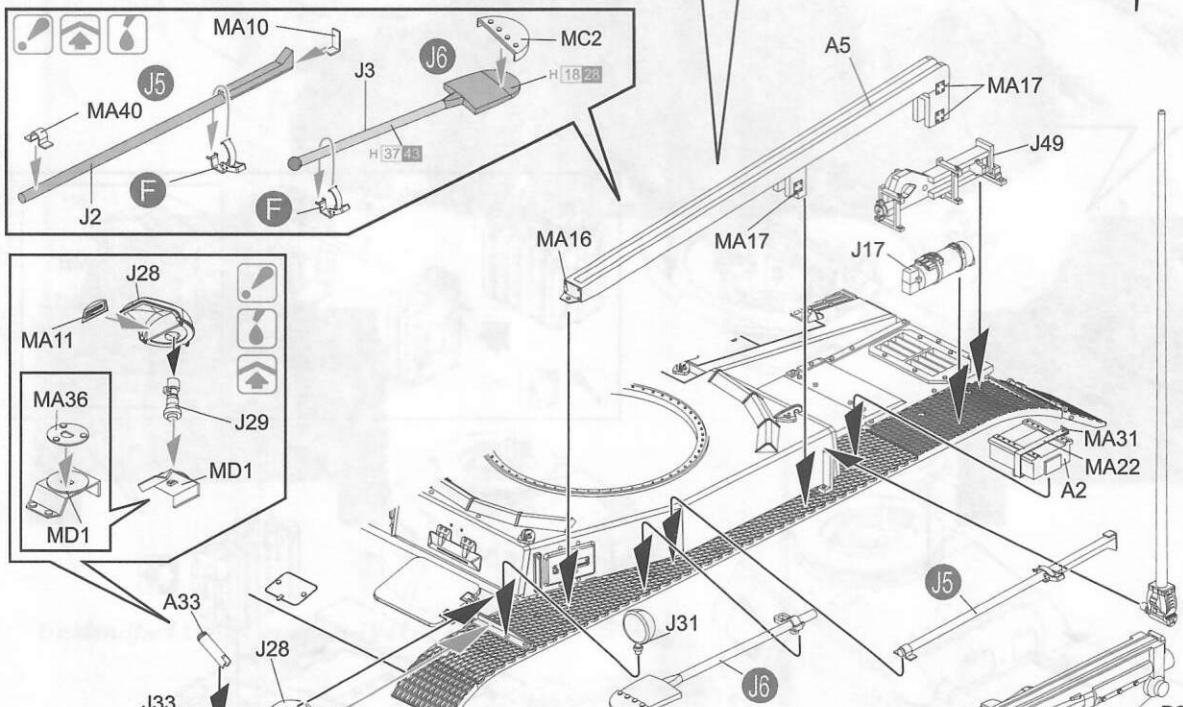
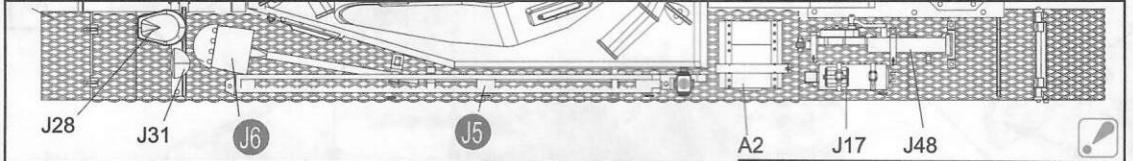
13



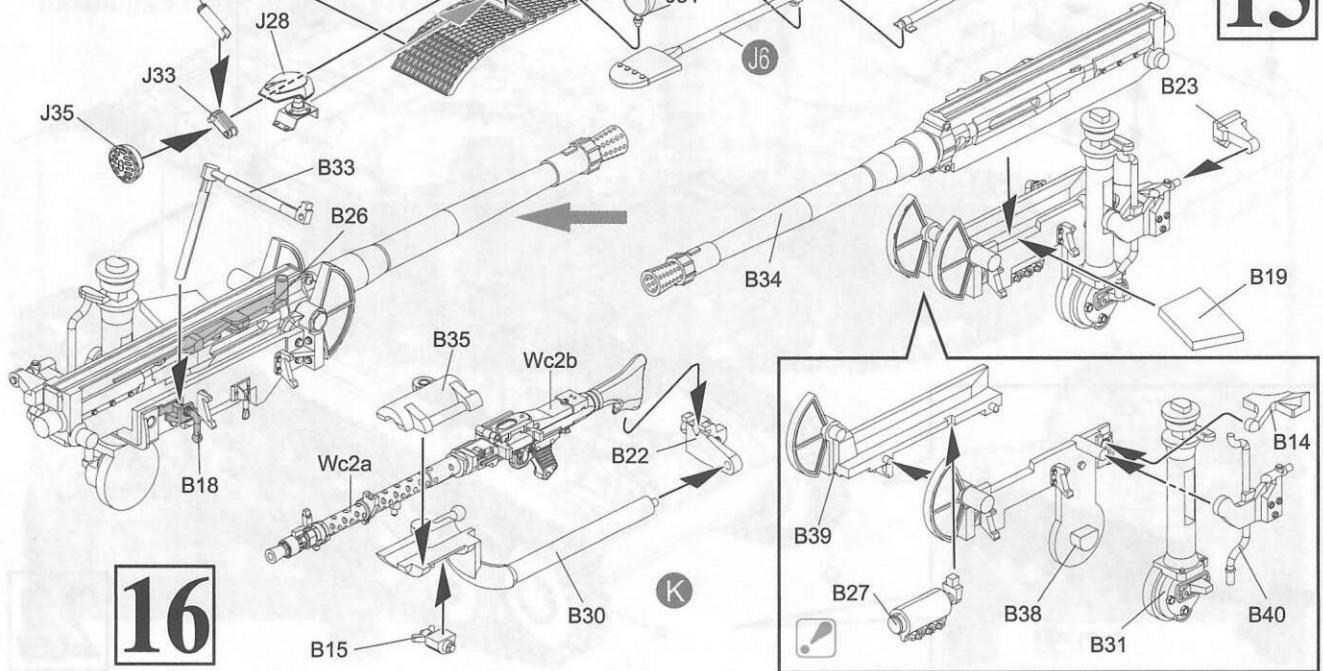
14



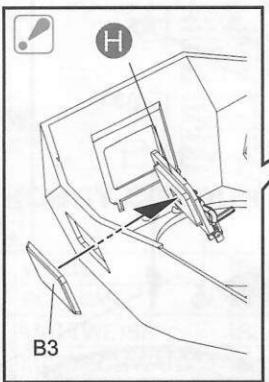
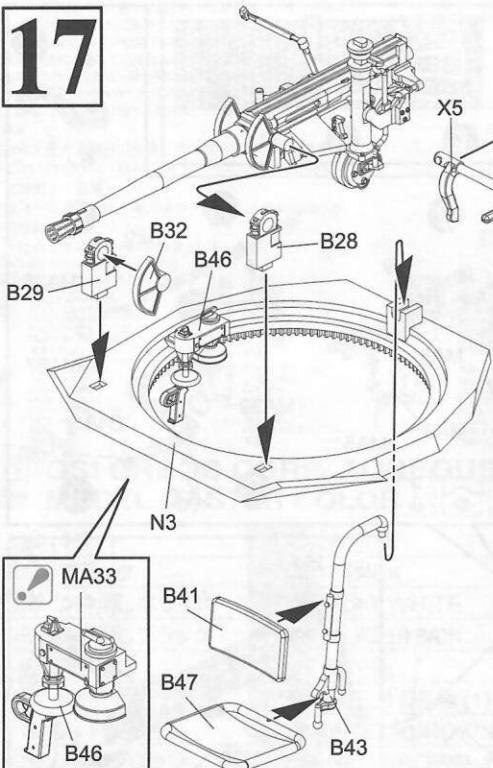
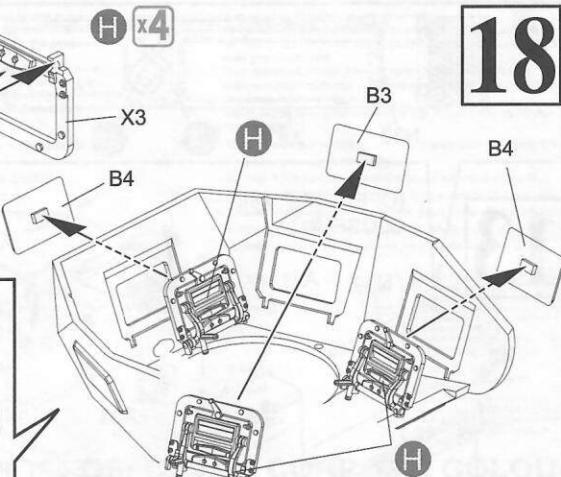
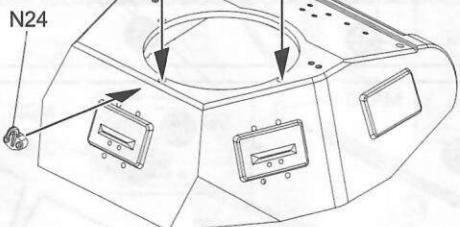
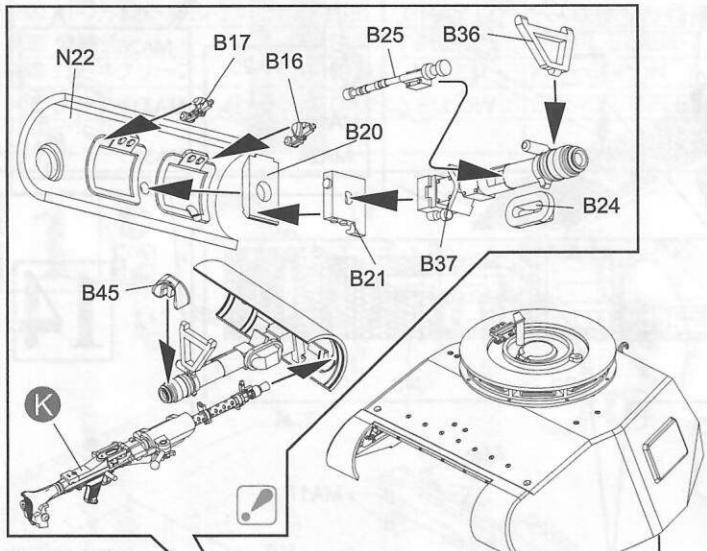
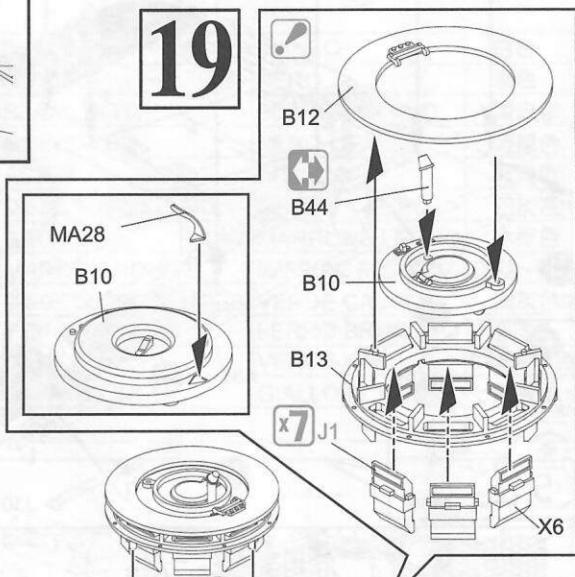
14

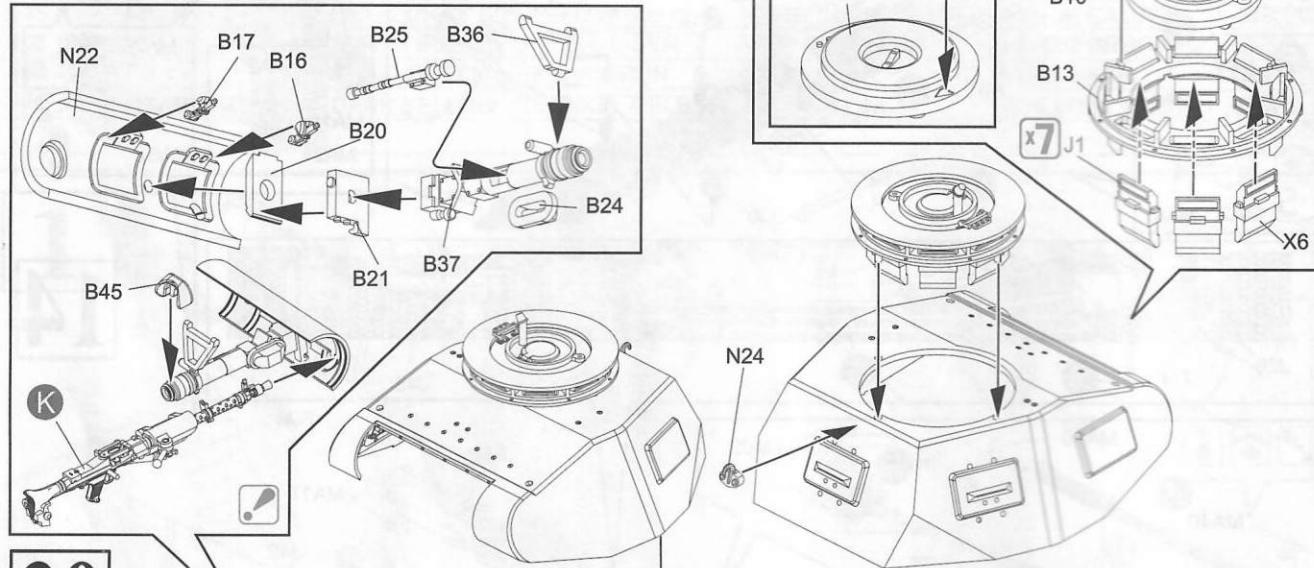


15

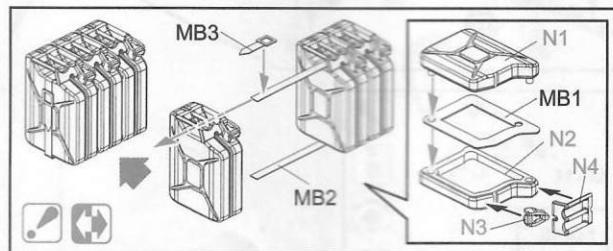
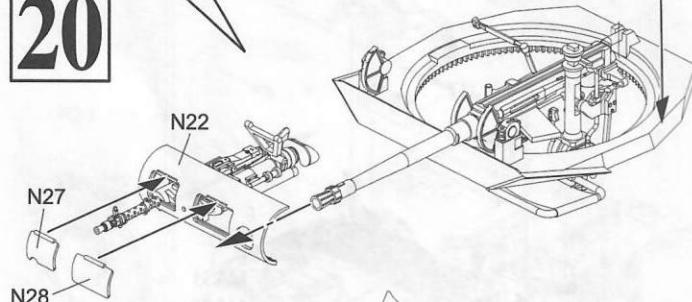


16

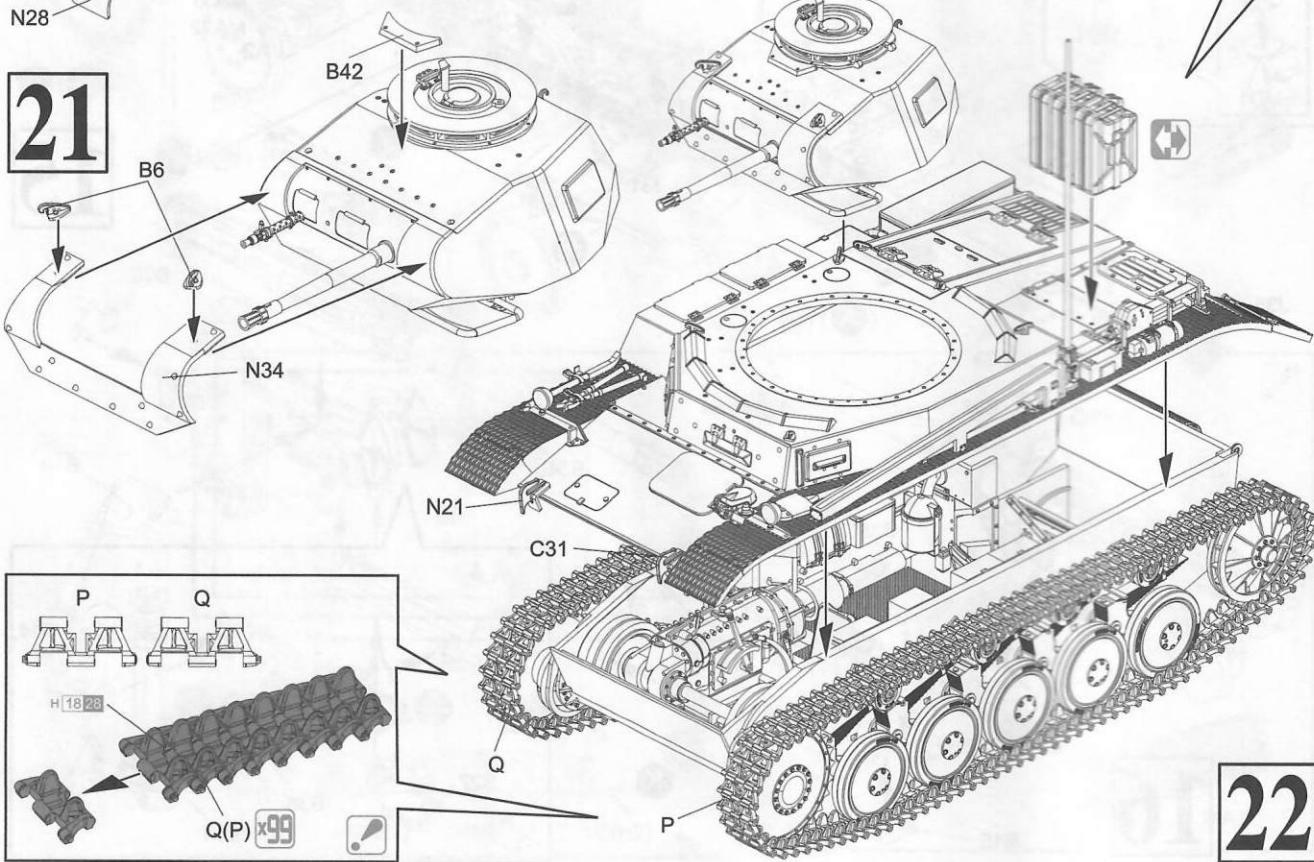
17**18****19**



20



21



22

Painting & Markings

マーキング及び塗装図

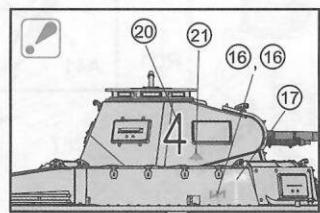
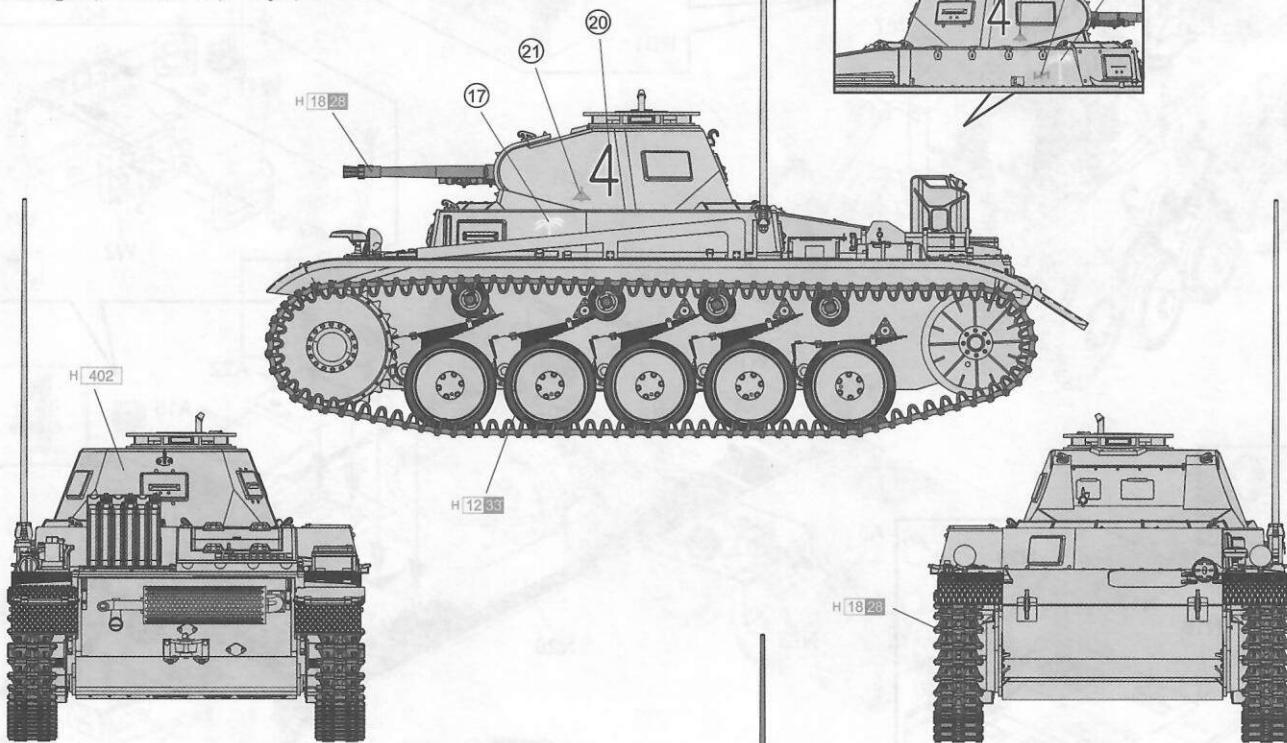
Markierungen und Bemalung

Decoration et Peinture

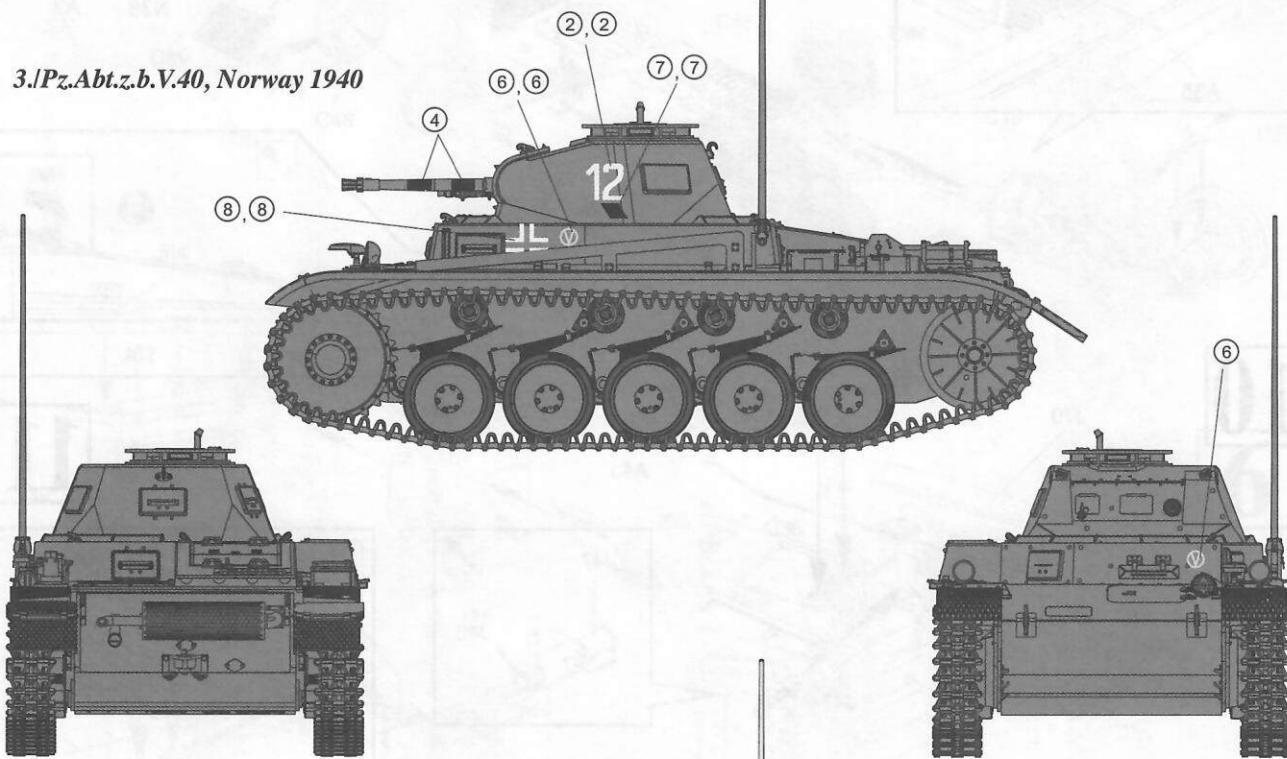
Marchio & Pittura

標貼及着色指示

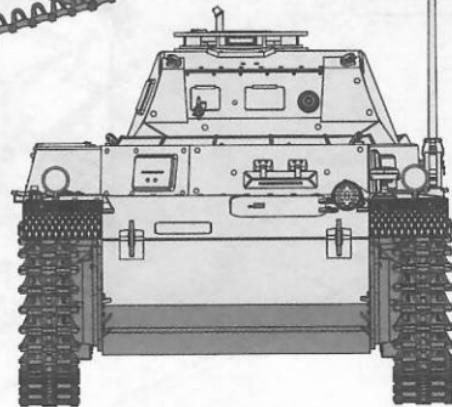
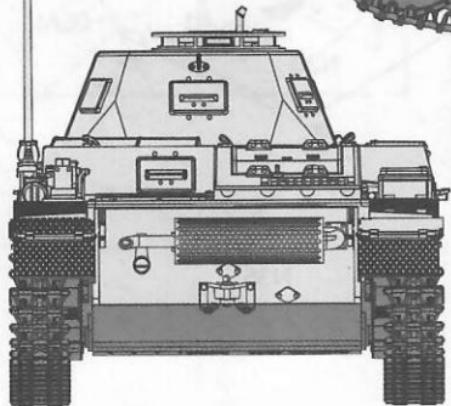
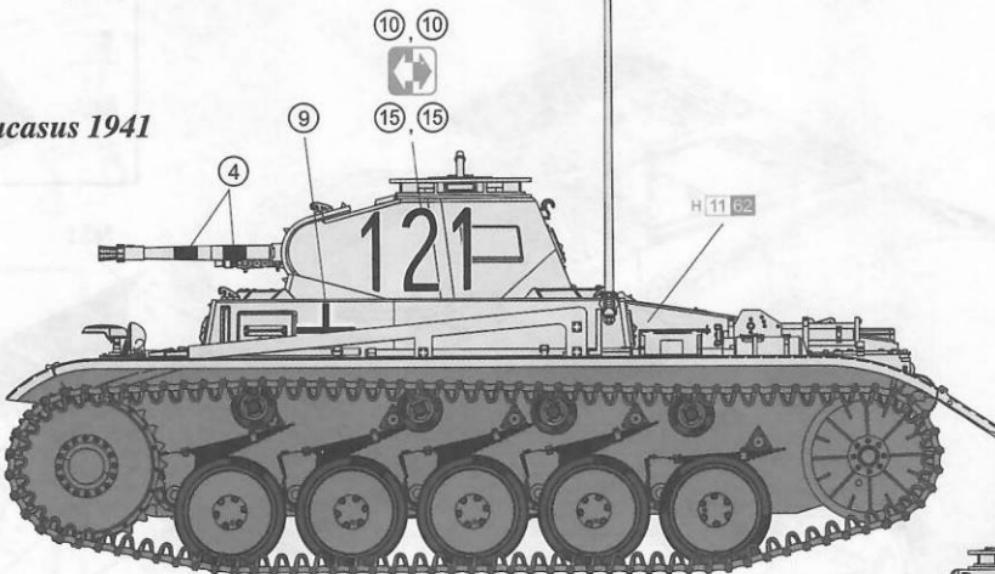
Pz.Rgt.8, 15.Pz.Div., Libya, 1941



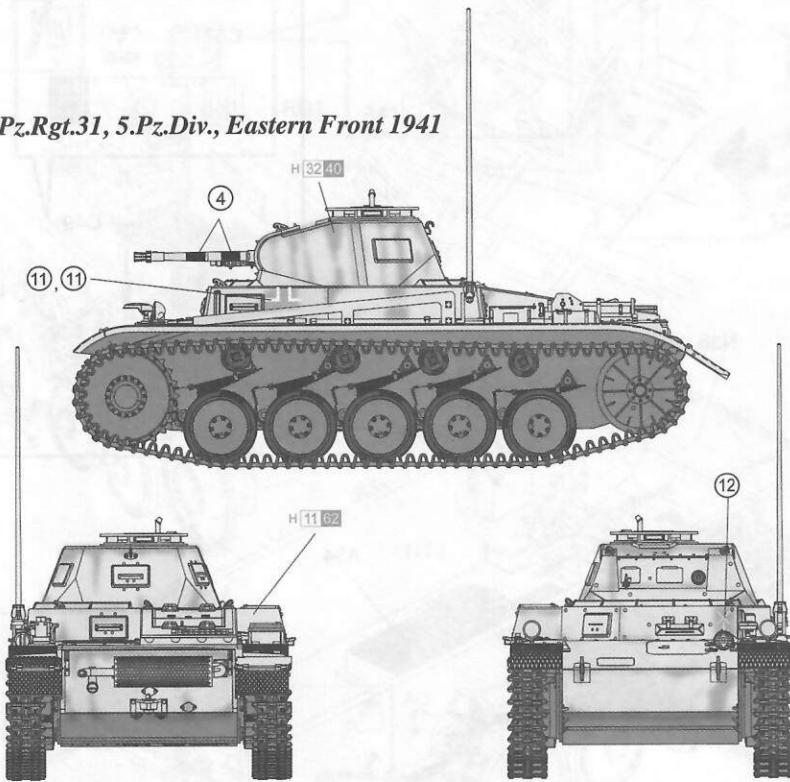
3./Pz.Abt.z.b.V.40, Norway 1940



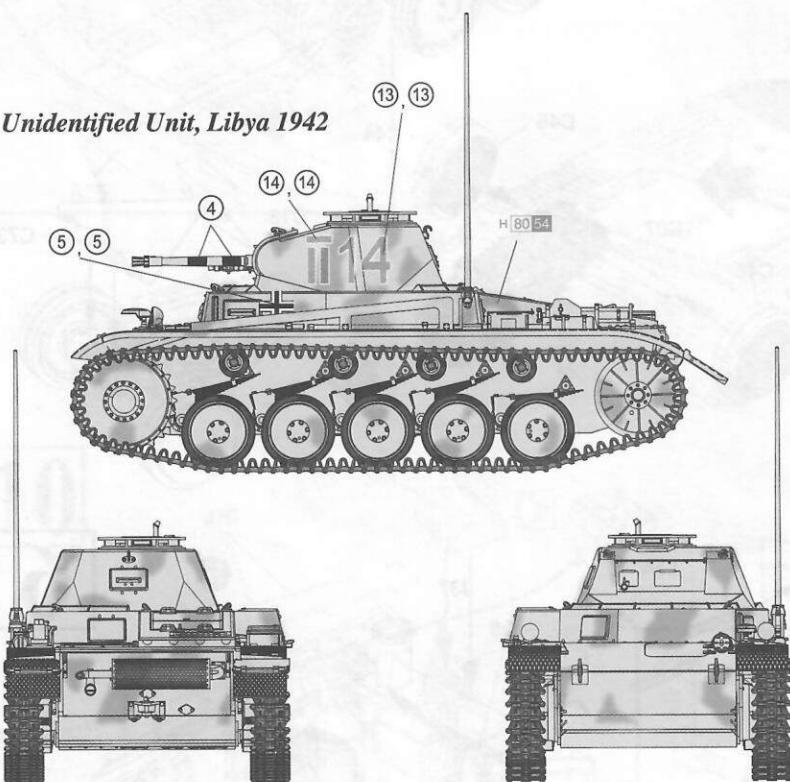
Unidentified Unit, Caucasus 1941



Pz.Rgt.31, 5.Pz.Div., Eastern Front 1941



Unidentified Unit, Libya 1942



■ デカールの貼り方

- ① デカールを貼るところのほごりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとてください。
- ② 貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚づつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。
- ③ 水から出したらタオルの上にのせ、指先でデカールが動くか確かめたら、貼るところにおいて静かに台紙をすします。
- ④ 指先に少し水をつけて正確な位置でデカールを動かした後で、やわらかく、よく水を吸う布でデガールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。
- ⑤ デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりのノリをふきとります。

■ Modo esatt per applicare le decalcomanie

- ① Pulire la superficie del modello con un panno umido.
- ② Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomanie e immergerli in acqua calda per 20 secondi.
- ③ Controllare col polpastrello se il disegno è allentato sulla base di carta. In questo caso, applicarlo nella esatta posizione sul modello facendolo scivolare dalla base di carta.
- ④ Spostare il disegno nella esatta posizione mediante il polpastrello umido, quindi togliere l'acqua in eccesso e le bolle d'aria sotto la decalcomania mediante un panno soffice di cotone.
- ⑤ Quando le decalcomanie sono asciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alla decalcomania stessa.

■ Correct Method for Applying Decals

- ① Clean the model surface with a wet cloth.
- ② Cut out each decal design from the decal sheet, and dip it in warm water for 20 seconds.
- ③ Use a fingertip to check if the decal is loose from the backing paper. If so, place it in the proper position on the model, and slide it off the backing paper onto the model.
- ④ Move the design to the exact position with a wet fingertip, and squeeze out any excess water or air bubbles under the decal with a soft cotton cloth.
- ⑤ When the decals are dry, use a wet cloth to gently wipe away any residue left around them.

■ Comment appliquer les décalcomanies correctement

- ① Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
- ② Découper chaque décalcomanie de sa feuille de papier et la plonger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.
- ③ Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit choisi sur le modèle et retirer doucement le papier-support.
- ④ Positionner la décalcomanie correctement avec un doigt humide et éponger tout restant d'eau et toutes bulles d'air sous la décalcomanie avec un chiffon doux.
- ⑤ Quand les décalcomanies sont sèche, détacher le colle autour des décalcomanies avec un chiffon humide.

■ Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder

- ① Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
- ② Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen herausschneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
- ③ Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schieben Sie es vom Papier weg und seine genaue Position auf dem Modell.
- ④ Korrigieren Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und drücken Sie Wasserblasen unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
- ⑤ Entfernen Sie beim Anrocknen der Abziehbilder die Klebstoffränder mit einem feuchten Tuch.

■ 貼上水印標貼的正確方法：

- ① 用濕布抹乾淨模型表面。
- ② 按照各標貼的形狀從標貼紙上切出，浸到溫水之中約 20 秒。
- ③ 用指尖試行觸摸以確定標貼是否已脫離底紙，如果屬實，則標貼連底紙放到模型表面的適當位置上，小心地將底紙移去，把標貼留在模型表面。
- ④ 以濕水的指尖把標貼移到正確的位置上，再用柔軟的綿質布料把標貼輕壓，以擠出標貼底下的氣泡和水份。
- ⑤ 標貼乾後，用濕布輕拭標貼及其附近的模型表面，以洗去可能殘留在標貼附近的多餘膠水，確保效果完美。

Pz.Rgt.7, 10.Pz.Div., Tunisia 1943

